

## St. Peter/Au blüht - ein Eldorado für Biene und Mensch

Die öffentlichen Grünflächen wurden im Rahmen des Grünraumkonzeptes neu gestaltet und zeigen sich bereits von ihrer schönsten Seite. Bericht Seite 10-11.

4

### Trinkwasser - ein sehr wichtiges Gut

Immer mehr Haushalte schließen an das öffentliche Trinkwasserversorgungsnetz an.

6

### Strand-Feeling im St. Peterer Freibad

Der neue Pächter hat das Freibad-Buffer in eine Strand-Oase verwandelt.

7

### Eintragungswoche für Volksbegehren

Von 22. bis 29. Juni können am Gemeindeamt fünf Volksbegehren unterstützt werden.

## In dieser Ausgabe

Vorwort des Bürgermeisters .....	2
Covid-19-Maßnahmen im öffentlichen Raum. 3	
Jagdpatchauszahlung .....	3
Trinkwasserverbrauch steigt .....	4
Trinkwasserwerte.....	5
Freibad hat geöffnet .....	6
Aktuelle Volksbegehren .....	7
Feuerbrand .....	7
Hunde-Kennzeichnung und Registrierung .....	8
Kino am Schloss .....	9
Spendenübergabe .....	9
Rasenmähen.....	10
St. Peter blüht.....	10-11
Blumenschmuckaktion.....	11-12
Offenes Bücherregal.....	12
Aus den Schulen.....	14-15
Tierecke.....	15

**Achtung!**

### Straßensperre in Kürnberg

Der NÖ Straßendienst (Straßenmeisterei St.Peter/Au) wird voraussichtlich in der Zeit vom 01.07.2020 bis 17.07.2020 den Fahrbahnbelag auf der Landesstraße 6259 im Ortsgebiet von Kürnberg (FF Haus bis zum GH Somer) abfräsen und erneuern. In diesem Zeitraum wird es zu Verkehrsbehinderungen kommen bzw. muss während der Asphaltierungsarbeiten (geplanter Termin wäre hier, je nach Witterung, vom 15.07. bis 17.07.2020) die gesamte Fahrbahn für den Verkehr gesperrt werden. Für ev. Fragen stehen wir unter der Tel. Nr. 07477/42131 gerne zur Verfügung. Wir bitten um ihr Verständnis!

#### Impressum

Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde St. Peter in der Au. **Eigentümer, Herausgeber und Verleger:** Marktgemeinde St. Peter in der Au; **Erscheinungsort:** St. Peter in der Au; **Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. MMag. Johannes Heuras; **Verlagspostamt:** 3352 St. Peter in der Au; Zul. Nr. 02Z033138M

## Sehr geehrte Gemeindebürgerin! Sehr geehrter Gemeindebürger! Geschätzte Jugendliche!



Das Gemeindeleben hat wieder Fahrt aufgenommen. Herausfordernde Wochen liegen hinter uns. Ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um eine kurze Bilanz zu ziehen. Insgesamt gab es in unserer Gemeinde zwischen 17.3. und 19.4.2020 durch die BH Amstetten **acht bestätigte Coronafälle**. Alle betroffenen Personen sind mittlerweile wieder vollständig genesen.

Die Menschen in St. Peter/Au haben sich **vorbildlich verhalten** in dieser schwierigen Phase. So gab es zahlreiche Freiwillige, die ihre Dienste angeboten haben, als es darum ging, Einkaufs- und Besorgungsdienste für ältere Personen zu organisieren. Die Meldungen waren so zahlreich – und der Bedarf zum Glück sehr gering –, sodass wir gar nicht für alle Freiwilligen ein Betätigungsfeld hatten.

Auch für die Betriebe und Gaststätten in unserer Gemeinde war es ein besonders herausfordernder Frühling. Umso mehr waren Regionalität und Lokalität in den vergangenen Wochen wichtige Eckpfeiler einer gesicherten Versorgung. Auch unsere Landwirte haben bewiesen, dass sie durch ihren Einsatz frische Lebensmittel auch in schwierigen Phasen gewährleisten können.

Mein Dank gilt ebenso Personen, die in unseren diversen Einrichtungen tätig sind. Ob Krabbelgruppe, Eltern-Kind-Zentrum, Kindergärten, Schulen, Musikschule, Bibliothek, Verwaltung, Bauhof oder Abfallsammelzentrum, überall war Flexibilität und Einsatz notwendig, um den geänderten Rahmenbedingungen gerecht zu werden.

Nunmehr steht **weltweit eine wirtschaftlich fordernde Zeit** bevor. Auch auf Gemeindeebene sind die Auswirkungen mit sinkenden Steuereinnahmen und gleichzeitig steigenden Gesundheitsausgaben spürbar. Dennoch bin ich guter Dinge, dass wir in St. Peter/Au diese Situation gut bewerkstelligen werden. Nicht zuletzt, weil es uns gelungen ist, in den vergangenen Jahren, trotz großer Bauprojekte und Investitionen, die Verschuldungsrate zu reduzieren. Waren es 2015 noch über 8 Millionen Euro, so weist der aktuelle Rechnungsabschluss des Jahres 2019 nunmehr einen Schuldenstand von € 5.739.649,11 aus.

So werden wir auch in Zukunft notwendige Maßnahmen umsetzen und St. Peter/Au weiter voranbringen können. Die Menschen in unserer Gemeinde sind nicht nur engagiert und geschickt, sondern auch kreativ. Mit diesen Eigenschaften lassen sich auch schwere Aufgaben gemeinsam lösen.

Ich wünsche Ihnen allen einen angenehmen Sommer, ganz egal ob sie ihn zuhause, in Österreich oder vielleicht doch im nah gelegenen Ausland verbringen. Für unsere Kleinsten kann heuer zwar coronabedingt kein Ferienprogramm angeboten werden, dafür gibt es aber in unserer Ferienbetreuung ein ausgedehntes Betreuungsprogramm für Kindergarten- und Volksschulkinder. Für die Großen gibt es auch heuer unser Kino-Sommerhighlight „**Kino am Schloss**“. Erleben Sie von 12.-16. August das tolle Ambiente unseres Schlosshofes. Ich freue mich, wenn ich Sie dort begrüßen darf, auch wenn es vielleicht ohne Handschlag sein muss.

Schönen Sommer!  
Ihr Bürgermeister

  
Johannes Heuras

## Covid-19-Maßnahmen im öffentlichen Raum

Aus der  
Gemeinde

**Der Betrieb in allen öffentlichen Einrichtungen wurde wieder aufgenommen. Im Vorfeld waren dafür zahlreiche Maßnahmen erforderlich.**

Seit Mitte Mai läuft nicht nur am Gemeindeamt der Betrieb wieder in normalen Bahnen, auch in den Kindergärten und Schulen wurde die Corona bedingte Zwangspause beendet.

Um alle erforderlichen Covid-19-Maßnahmen in allen öffentlichen Gebäuden zu erfüllen, waren mehrere Maßnahmen nötig. So wurden unter anderem zahlreiche Halterungen für Desinfektionsmittelspender vom Bauhofteam rund um Bauhofleiter Franz Brenn angefertigt. Auch die Freiwilligen Feuerwehren wurden mit Desinfektionsspendern ausgestattet.

Weiters wurden im Gemeindeamt Plexiglas-Scheiben montiert, um den Parteienverkehr möglichst sicher für Bürger und Mitarbeiter zu gestalten.

Damit alle Abstandsregeln eingehalten werden können, wurde auch der Sitzungssaal des Gemeinderates vorübergehend in den Festsaal verlegt.



Bürgermeister Johannes Heuras überbrachte die vom Bauhof-Team gebauten Halterungen für Desinfektionsmittelspender im Kindergarten (im Bild: Angela Gruber und Monika Perndl vom Kindergarten Markt). Auch die Freiwilligen Feuerwehren (im Bild Kommandant Philipp Deinhofer, FF St. Peter/Au) wurden ausgestattet und bekamen die Spender von Bürgermeister Heuras und Feuerwehrreferent Johannes Tanzer überreicht.



## Jagdrecht

Der Jagdpachtverteilungsplan für die Jagdgenossenschaften St. Peter/Au, St. Michael/Bruckbach, St. Johann/Engstetten, Kürnberg und Hohenreith liegt in der Zeit von 19. Juni bis zum 3. Juli 2020 während der Amtsstunden in der Gemeindekanzlei (Buchhaltung) zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Begründete Beschwerden gegen die Feststellung der Anteile sind in diesem Zeitraum schriftlich beim Obmann des Jagdausschusses einzubringen.

Sollte im Jahr 2020 ein Besitzwechsel, Flächenänderung (Kauf, Verkauf) oder eine Änderung Ihrer Bankdaten (Kontonummer, Bankleitzahl) erfolgt sein, bitten wir um Bekanntgabe in der Gemeinde-Buchhaltung (Magdalena Stocker, 07477 42111-14 oder stocker@stpeterau.at).

Die Auszahlung erfolgt mittels Banküberweisung auf das von Ihnen angegebene Bankkonto.

## Trinkwasser - Ein kostbares Gut

**In den letzten Wochen hat es zwar eifrig geregnet. Dennoch ist der Grundwasserspiegel am beinahe niedrigsten Stand seit Beginn der Aufzeichnungen. Gleichzeitig steigt der Verbrauch sukzessive an und stellt die Marktgemeinde vor neue Herausforderungen.**

In ganz Niederösterreich und auch bei uns im westlichen Mostviertel ist zu beobachten, dass der Grundwasserspiegel rückläufig ist. „Die Klimaerwärmung ist auch bei uns immer mehr spürbar“, sagt Wasserwart Franz Brenn. Mit Argusaugen beobachtet er jeden Tag die Entwicklungen der Ortswassernetze im Markt, St. Michael und Kürnberg und hat dadurch auch die Pegelstände in den Brunnenanlagen im Blick. „Der Wasserstand im Burgholzbrunnen ist auf einem sehr niedrigen Niveau. Der niedrigste Stand wurde im Vorjahr mit 6,55 m erzielt, aktuell liegt die Messlatte bei 6,65 m, wobei der Pegel im Juni 2019 auf 6,70 m lag. Dagegen wird der Wasserverbrauch

immer mehr, speziell durch die Zunahme der Pools“, betont Wasserwart Franz Brenn.

Spitzenverbrauchszeiten werden vor allem an heißen Tagen erzielt. „Pools werden oft an heißen Tagen befüllt, sodass die Trinkwasserkapazitäten ausgeschöpft werden“, appelliert der Wasserwart an alle Poolbesitzer, ihre **Poolfüllungen im Vorfeld am Gemeindeamt anzumelden**. Dadurch wird eine bessere Koordination des Verbrauchs möglich und es kommt zu keinen Trinkwasserengpässen.

„Wie es aussieht, wenn wir wirklich Wasser sparen müssen, hat sich Ende April gezeigt, als die Pumpe der Burgholzbrunnenanlage defekt war. Durch Corona kam es zu Lieferverzögerungen, weshalb die neue Pumpe mit etwas Verspätung ihren Betrieb aufnehmen konnte“, dankt Bürgermeister Johannes Heuras allen betroffenen Bürgern für ihre Mithilfe beim Wassersparen und bittet, auch in Zukunft

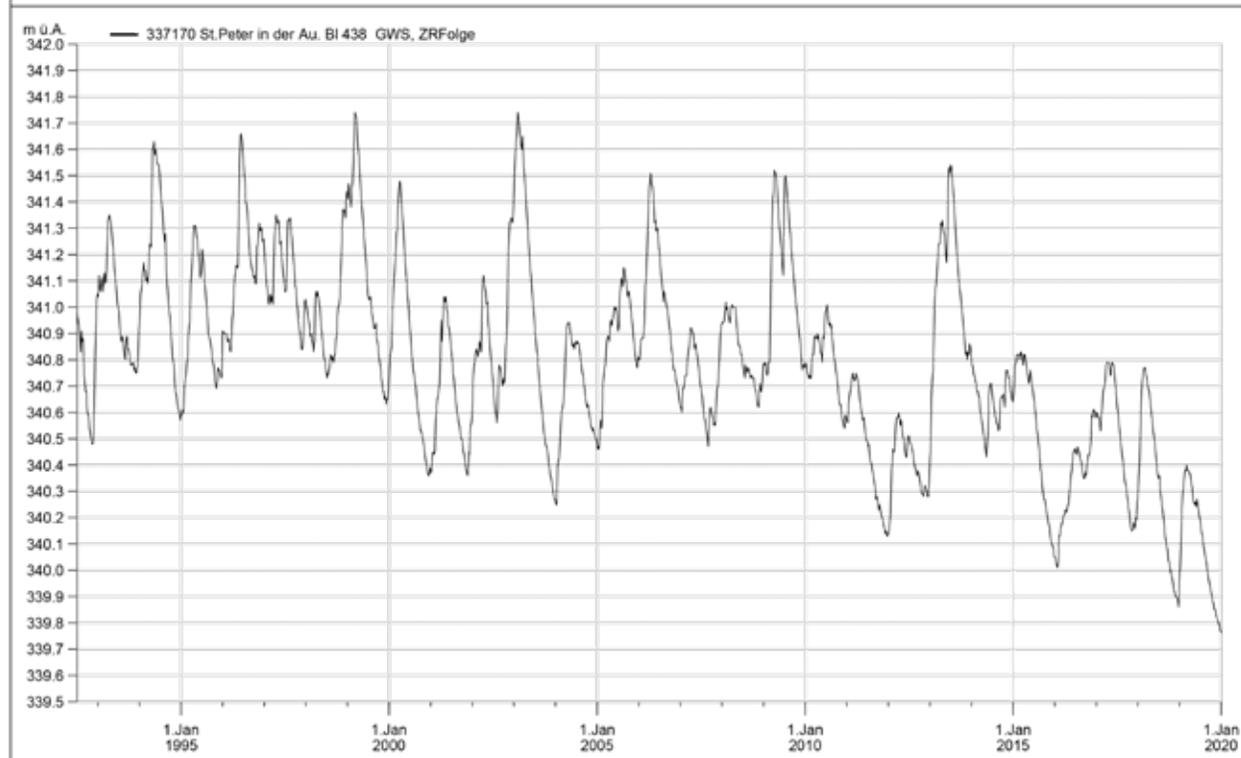
einen Beitrag zur Gewährleistung der Trinkwasserversorgung zu leisten:

„Es ist genug Trinkwasser für alle da, jedoch müssen wir sorgsam damit umgehen!“

Während viele Hausbrunnen nach und nach aufschnappen, nehmen die Anschlüsse an das Ortswassernetz stetig zu. Pro Jahr schließen zwischen 20 und 30 Haushalte an das Gemeindegewässernetz an. So werden mit Stand 15. Juni 2020 im Markt St. Peter/Au 521 Haushalte, in Kürnberg 94 Haushalte und in St. Michael/Bruckbach 59 Haushalte mit Trinkwasser versorgt.

Um auch in Zukunft die Trinkwasserversorgung sichern zu können, ist neben einem verantwortungsbewussten Umgang auch Thema, wie die erforderlichen Wassermengen bezogen werden können. Dabei wird es nötig sein, in Zukunft noch mehr über Gemeindegrenzen hinweg zusammen zu arbeiten.

### Hydrografie des Grundwasserspiegels im Burgholz seit 1992





## Trinkwasserverbrauch seit 2014

	Ortsnetz Markt	Ortsnetz St. Michael	Ortsnetz Kürnberg
<b>2014</b>	108997 m <sup>3</sup>	3469 m <sup>3</sup>	15448 m <sup>3</sup>
<b>2015</b>	116150 m <sup>3</sup>	5282 m <sup>3</sup>	16235 m <sup>3</sup>
<b>2016</b>	132385 m <sup>3</sup>	6774 m <sup>3</sup>	16185 m <sup>3</sup>
<b>2017</b>	138852 m <sup>3</sup>	6820 m <sup>3</sup>	15987 m <sup>3</sup>
<b>2018</b>	147105 m <sup>3</sup>	6780 m <sup>3</sup>	16320 m <sup>3</sup>
<b>2019</b>	133593 m <sup>3</sup>	8651 m <sup>3</sup>	16718 m <sup>3</sup>

Die Wasserpumpe im Burgholz-Brunnen war defekt. Aufgrund der Coronazeit verzögerte sich die Lieferung. Die Notpumpe schaffte nur die halbe Leistung, weshalb die Bevölkerung zum Wassersparen aufgerufen wurde. Letztendlich konnten Wasserwart Franz Brenn und Installateur Martin Schuller die neue Pumpe einbauen.

## Trinkwasserqualität

### Abnehmerinformation über die Qualität des Trinkwassers im Jahr 2020 für die Trinkwasserversorgungsanlagen St. Peter/Au.

#### Untersuchungsergebnisse:

Parameter	Ortsnetz St. Peter/Au	Ortsnetz St. Johann/E. (VS & Kiga)	Ortsnetz St. Michael/ Bruckbach	Ortsnetz Kürnberg	Ortsnetz Ramingtal	Parameterwert
Pestizide in µg/l	Pestizide im untersuchten Umfang nicht bestimmbar					0,1 <sup>1</sup>
Nitrat als NO <sub>3</sub> in mg/l	32,9	9,0	43,2	19,6	4,3	max. 50 <sup>2</sup>
pH-Wert	7,42	7,45	7,64	7,74	7,78	6,5 – 9,5 <sup>3</sup>
Gesamthärte in °dH	16,6	19,8	19,1	17,0	13,0	-
Carbonathärte in °dH	14,2	16,4	16,0	14,9	12,3	-
Calcium (Ca) in mg/l	107,4	97,2	107,9	95,0	83,5	-
Magnesium (Mg) in mg/l	7,3	27,5	17,6	16,5	6,1	-
Natrium (Na) in mg/l	6,6	5,1	8,5	12,1	2,6	max. 200 <sup>3</sup>
Kalium (K) in mg/l	1,3	1,1	1,5	1,4	<1,0	-
Chlorid als (Cl) in mg/l	12,4	12,4	18,7	15,5	<1,0	max. 200 <sup>3</sup>
Sulfat als (SO <sub>4</sub> ) in mg/l	11,6	49,2	14,0	28,4	10,8	max. 750 <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Parameterwert von 0,1 µg/l gilt für alle Pestizide mit Ausnahme von Aldrin, Dieldrin, Heptachlor und Heptachlo-repoxid (Parameterwert jeweils 0,03 µg/l). Für Pestizide insgesamt ist der Parameterwert 0,5 µg/l.

<sup>2</sup> Grenzwert

<sup>3</sup> Richtwert

## Freibad hat wieder geöffnet

**Seit Ende Mai hat das Freibad wieder geöffnet und bietet Badespaß vom Feinsten für die ganze Familie! Allerdings ist der Zutritt aktuell auf maximal 170 Personen beschränkt und es gilt, die Covid-19-Verhaltensregeln einzuhalten!**

Zwar war das Wetter in den vergangenen Wochen nicht so einladend, dennoch steht einem Badevergnügen im St. Peterer Freibad nichts im Wege. Seit dem Pfingstwochenende ist die bei allen Generationen beliebte St. Peterer Freizeiteinrichtung wieder von Montag bis Sonntag, jeweils von 10 bis 19 Uhr, geöffnet.

Die Nutzung der Anlage steht jedoch heuer ganz im Zeichen der Corona-

Maßnahmen. So müssen etwa pro Badegast 10 m<sup>2</sup> zur Verfügung stehen, auch Abstandsregeln und die Maskenpflicht im Eingangs-, Buffet- und WC-Bereich müssen eingehalten werden.

Im Freibadbereich dürfen sich maximal 170 Personen aufhalten, im Becken ist die Personenanzahl auf 65 beschränkt. Bitte halten Sie im Kassen-, im Buffetbereich, im Wasser und vor dem Ausgang zur Rutsche die Abstandsregeln ein! Bitte tragen Sie in den Umkleidekabinen Ihren Mund-Nasen-Schutz!

**ACHTUNG! Heuer gibt es KEINE SAISONKARTEN!**

Die Eintrittskarte ist NUR FÜR DEN EINMALIGEN EINTRITT gültig (One-Way-Ticket)!



Bademeister Franz Brenn und Bürgermeister Johannes Heuras freuen sich auf die Zusammenarbeit mit dem neuen Freibad-Pächter Manuel Sperl, der das Badbuffet in einen Sandstrand verwandelt hat.

## Neuer Pächter im Freibad - Strandfeeling mitten in St. Peter/Au

**Die Suche nach einem neuen Pächter des Freibad-Buffets war sehr erfolgreich! Manuel Sperl, der bereits die Bar „High Five“ in St. Peter/Au betreibt, wird nun auch für das leibliche Wohl der Badegäste sorgen.**

„High Five Beach“ heißt ab sofort das Buffet im St. Peterer Freibad. Und das hat auch einen Grund. Denn der neue Pächter Manuel Sperl, hat das Areal rund um das Buffet in eine Strand-Oase verwandelt. Dafür wurden tonnenweise Sand aufgeschüttet. Liegestühle und Sonnenschirme machen das Strandfeeling perfekt und laden zum Chillen und Genießen ein.

Das Speisen-Angebot wurde vom „High Five Beach“-Team erweitert. Mit Burger, Pizza, Paninis, Salaten, Cocktails, Eis und vielem mehr können sich die Gäste nach dem Schwimmen stärken.



### Freibadnutzung

**Der Badegast hat folgende Regeln zu beachten:**

- **Abstand halten!**  
Generell ist ein Abstand von mindestens 1 m zu anderen Personen einzuhalten.
- **Abstandsmarkierungen im Eingangsbereich beachten!**
- **Verwendung eines Mund-Nasenschutzes:**  
In den Innenbereichen der Freibad-Anlage (Sanitäre Anlagen, Umkleiden, Kabinen) ist ein Mund-Nase-Schutz zu verwenden.  
Im Außenbereich ist kein MNS erforderlich.
- **Liegeplätze und Aufenthaltsbereiche:**  
Zwischen den einzelnen Plätzen ist ein Mindestabstand von 1 m in alle Richtungen einzuhalten.
- **Becken:**  
Im Wasser ist auf einen Abstand von 1-2 m zu achten.  
Für Personen, die in einem gemeinsamen Haushalt leben, gelten untereinander die Abstandsregeln nicht. (Stand 10. Juni 2020)



## Eintragungswoche für Volksbegehren

**Zu folgenden Volksbegehren wurde vom Bundesministerium für Inneres ein Einleitungseintrag eingebracht.**

**Dazu können derzeit Unterstützungserklärungen am Gemeindeamt abgegeben werden.**

- **EURATOM-Ausstieg Österreichs**
- **Klimavolksbegehren**
- **Asyl europagerecht umsetzen**
- **Smoke-JA**
- **Smoke-NEIN**

In der Zeit vom **22. Juni bis einschließlich 29. Juni 2020** können diese Volksbegehren in allen Gemeinden unabhängig vom Hauptwohnsitz der Stimmberechtigten unterschrieben werden.

Auch online auf der Homepage [www.oesterreich.gv.at](http://www.oesterreich.gv.at) ist die Unterstützung mittels Handysignator oder Bürgerkarte möglich.

Jede Unterstützungserklärung kann pro Person nur einmal unterzeichnet werden!

Stimmberechtigt sind Personen, die am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzen (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht), und zum Stichtag 25. Mai 2020 in der Wähler-evidenz einer Gemeinde eingetragen sind.

### Eintragungsort und Eintragezeiten:

Gemeindeamt St. Peter/Au  
Hofgasse 6  
3352 St. Peter/Au

- Montag, 22. Juni 2020 von 08.00 bis 20.00 Uhr
- Dienstag, 23. Juni 2020 von 08.00 bis 16.00 Uhr
- Mittwoch, 24. Juni 2020 von 08.00 bis 16.00 Uhr
- Donnerstag, 25. Juni 2020 von 08.00 bis 16.00 Uhr
- Freitag, 26. Juni 2020 von 08.00 bis 16.00 Uhr
- Samstag, 27. Juni 2020 von 08.00 bis 12.00 Uhr
- Montag, 29. Juni 2020 von 08.00 bis 20.00 Uhr

Bitte weisen Sie Ihre Identität mit Hilfe eines Dokuments (z.B.: Personalausweis, Reisepass, Führerschein) nach.

### Bitte beachten Sie auch die notwendigen Covid-19-Maßnahmen:

- Abstand von mindestens 1 m halten

## Gelungener Mosttour-Ersatz

Anstatt des Rennens wurde eine geführte Streckenbefahrung angeboten.

Foto: SV Kürnberg



Ganz ohne Top-Six geht es nicht, auch in diesem Jahr nicht. Aus diesem Grund hat sich der SV-Kürnberg eine Alternative zu der „Mosttour“ überlegt. Am 24. Mai wurde anstatt des beliebten und spektakulären Mountainbike-Rennens eine geführte Streckenbefahrung auf der traditionellen Medium-Rennstrecke angeboten. Um den Covid-19-Regeln zu entsprechen, wurde alle 15 Minuten in Gruppen mit maximal acht Personen und zwei Guides abgefahren. Im Ziel konnten sich die einzelnen Gruppen auf drei Gasthäuser aufteilen, wo als kleine Erinnerung ein Gastgeschenk überreicht wurde.

## Feuerbrand ist meldepflichtig!

### Die typischen Merkmale für Feuerbrand sind:

braune Pflanzenteile, hakenförmige Verkrümmung junger Triebe; eindeutig, aber selten sichtbar, ist der Bakterien-schleim.

**Zu den Hauptwirtspflanzen zählen:** Apfel, Birne, Quitte, Zwergmispelarten, Weiß- und Rotdorn, Feudorn, Mehlbeere, Speierling, Elsbeere, Felsenbirne, Vogelbeere, Apfelbeere, Zierapfel, Wollmispel, Glanzmispel, Schein- und Zierquitten.

### Wenn Sie die typischen Symptome an einer Ihrer Pflanzen erkennen oder auch nur der Verdacht besteht:

- Berühren Sie NIEMALS die Pflanze!
- Bei Verdacht machen Sie bitte umgehend **Meldung am Gemeindeamt, Tel. 07477/42111-11**, wo weitere, kostenlose Schritte in die Wege geleitet werden.

**Es besteht keine Gefahr für Mensch und Tier!**

## Kundmachung

Die Marktgemeinde St. Peter/Au verkauft ihren alten, defekten Kleintraktor „Hy Berger Trac“.

Interessenten können ein Angebot bis spätestens **15. Juli 2020** am Gemeindeamt abgeben.

Der Traktor ist bis spätestens **10. Juli 2020** auf dem Gemeindebauhof zu besichtigen.

## An- und Abmeldung von Hunden am Gemeindeamt

Ab einem Alter von drei Monaten müssen Hunde von ihren Besitzern oder Besitzerinnen beim Gemeindeamt angemeldet werden.

Die Hundeabgabe wird einmal pro Jahr vorgeschrieben.

Für die Hundeanmeldung benötigen Sie folgende Unterlagen: Daten des Hundes und des Besitzers, Chipnummer und Impfpass.

### Hundeabgabe:

a) Nutzhunde: € 6,50 pro Jahr

b) Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotenzial: € 65,- pro Jahr

*Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotenzial gem. NÖ Hundehaltengesetz (Hunde folgender Rassen oder Kreuzungen sowie Kreuzungen untereinander oder mit anderen Hunden: Bullterrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pitbull, Bandog, Rottweiler und Tosa Inu)*

c) alle übrigen Hunde: € 22,- pro Hund und Jahr

### Hundeabmeldung:

Die Abmeldung eines Hundes (Tod, Umzug, Weitergabe) muss der Abgabenbehörde schriftlich mitgeteilt werden. Solange die Meldung nicht erfolgt ist, besteht die Abgabepflicht weiter.

## Verpflichtende Kennzeichnung und Registrierung von Hunden

**Seit 2010 müssen alle im Bundesgebiet gehaltenen Hunde gekennzeichnet und registriert werden.**

Für alle in Österreich gehaltenen Hunde besteht eine Pflicht zur Kennzeichnung mit Mikrochip und zur Registrierung in der bundesweiten Heimtierdatenbank für Hunde, die vom Bundesministerium für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz zur Verfügung gestellt wird.



Der Chip wird auf Kosten des Hundehalters vom Tierarzt eingesetzt. Die Frist der Kennzeichnung bis zur 12. Lebenswoche betrifft nur Welpen, die anderen Hunde sind innerhalb eines Monats nach der Kennzeichnung, Einreise oder Übernahme, jedenfalls aber vor der ersten Weitergabe zu melden.

### Welche Hunde müssen gekennzeichnet (gechipt) werden?

- Hunde, die im Bundesgebiet gehalten werden, wenn ihnen noch kein funktionsfähiger Microchip eingesetzt wurde.
- Welpen spätestens mit einem Alter von drei Monaten, jedenfalls aber vor der ersten Weitergabe.
- Hunde, die in das Bundesgebiet eingebracht werden, müssen entsprechend den veterinärrechtlichen Bestimmungen gekennzeichnet sein.

### Wie erfolgt die Kennzeichnung?

Die Kennzeichnung erfolgt mittels elektronisch ablesbarem Microchip, der dem Hund vom Tierarzt Ihrer Wahl mit einer Injektionsnadel unter die Haut gesetzt wird. Der Eingriff ist nahezu schmerzlos. Der Chip ist unzerbrechlich und liegt reaktionslos im Gewebe eingebettet.

### Was ist bei Weitergabe oder Ableben des Hundes zu tun?

- Bei Abgabe des Hundes sind das Datum der Abgabe und der/die neue Halter/in (Name und Nummer eines amtlichen Lichtbildausweises) zu melden.
- Bei Tod des Tieres ist das Ablebedatum zu melden.

### Ein Chip ohne Registrierung ist sinnlos!

Ein Microchip ist nur dann sinnvoll, wenn der Zifferncode und die Daten des Hundes bzw. des Halters in einer Datenbank gesammelt werden. Nur so kann ein eventuell entlaufener Hund auch mit seiner Besitzerin/seinem Besitzer in Verbindung gebracht werden. Vor der Einführung Chip-Pflicht 2010 gab es keine Verpflichtung, seinen Hund in einer solchen Datenbank zu registrieren, was zur Folge hatte, dass viele Hunde zwar gechipt, aber nirgends registriert waren.

### Ist Ihr Hund registriert? Überprüfen oder neu anmelden in der Heimtierdatenbank:

Auf der Website <http://heimtierdatenbank.ehealth.gv.at> können Sie ganz einfach überprüfen, ob der Hund schon in der Heimtierdatenbank registriert ist! Wenn Sie das Tier nicht finden, muss der Halter die Vollständigkeit der Daten bei der Datenbank, bei der der Hund eventuell schon registriert ist, überprüfen.

### Gibt es Strafbestimmungen?

Verstöße gegen die Chip- und Registrierungspflicht werden die gemäß §38 Abs. 3 TSchG mit einer Verwaltungsstrafe bis zu € 3.750,- geahndet.

## Kino am Schloss lockt mit tollen Filmen

**Von 12. bis 16. August wird im Arkadenhof des Renaissanceschlosses St. Peter/Au wieder ein Genussfestspiel für Cineasten geboten.**

Das Sommerkino Niederösterreich macht von 12. bis 16. August im Renaissanceschloss St. Peter in der Au halt. Zum dreizehnten Mal hält „Kino am Schloss“ Einzug und verwandelt den mit einem überdimensionalen

Schirm überdachten Arkadenhof in einen der stilvollsten Freiluft-Kinosäle des Landes.

Dem Besucher wird nicht nur hochkarätiger Filmgenuss in echter Kinomanier geboten, ein Rundum-Programm mit Musik und Kulinarik machen den Kinoabend zur stimmungsvollen Sommernacht für Paare, Freunde oder die ganze Familie!

Die Schlosskino-Festspiele starten am Mittwoch, 12. August, mit der österreichischen Komödie „Kaviar“. Ein vergnüglicher Abend für die ganze Familie wird am Donnerstag mit dem Disney-Hit „Aladdin“ mit Will Smith geboten. Ebenfalls am Spielplan stehen die mit Beatles-Hits gespickte Musikkomödie „Yesterday“, der deutsche Kassenschlager „Nightlife“ mit Hauptdarsteller Elyas M'Barak sowie die Romanze „Traumfabrik“. Filmstart ist jeweils um 21 Uhr, der Freiluft-Kinosaal ist täglich bereits ab 18.45 Uhr geöffnet, das Vorprogramm startet um 19 Uhr.

Schnell Karten sichern - aufgrund der Covid-19-Regelung sind die Plätze heuer limitiert!

Bitte informieren Sie sich im Vorfeld der Veranstaltung über die aktuellen Covid-19-Maßnahmen auf der Homepage [www.stpeterau.at](http://www.stpeterau.at)!

Bürgermeister Johannes Heuras, Kultur-Lady Susanne Pfaffeneder und Schlossmanagerin Sabine Hummer laden vom 12. bis 16. August zu „Kino am Schloss“ mit vielen Film-Highlights.



## Spendenübergabe - Masken für den guten Zweck



Nach einer beispielhaften Spendenaktion freuten sich Michaela und Hannes Seisenbacher, jeweils 1.000,- Euro an das Rote Kreuz und die Freiwillige Feuerwehr St. Peter/Au zu überreichen.

**Über eine namhafte Spende in der Höhe von jeweils 1.000,- Euro durften sich die Freiwillige Feuerwehr St. Peter/Au und das Rote Kreuz freuen.**

Aufgrund der Corona-Bestimmungen hatte Michaela Seisenbacher in den letzten Wochen zahlreiche Mund-Nasen-Schutz-Masken (MNS) genäht und gegen freiwillige Spenden verschenkt. Da sich diese Masken bald so großer Beliebtheit erfreuten, beschloss sie, daraus eine Spendenaktion für das Rote Kreuz und die FF St. Peter/Au zu starten. Ihr Mann Hannes Seisenbacher verdoppelte mit seinem Unternehmen HaSe Kunststofftechnik GmbH den Betrag

schließlich noch, wodurch schließlich der sagenhafte Betrag von insgesamt 2.000 € zustande kam.

Am Freitag, den 15. Mai 2020, fand schließlich die Übergabe der Schecks beim Roten Kreuz statt.

„Es freut und ehrt uns, dass ihr bei eurer großartigen Aktion an uns gedacht habt und zeigt uns, dass die Corona-Krise auch ihre guten Seiten hat“, bedankten sich Kommandant Philipp Deinhofer und Bezirksstellenleiterin Katharina Latschenberger bei Michaela und Hannes Seisenbacher für deren beispielhafte Großzügigkeit.

Auf den neugestalteten Bienen- und Schmetterlingsweiden gedeihen derzeit schnell-entwickelnde Pflanzen, wie Mohn, Kornblume und Co.



### Rasenmähen - bitte nicht am Wochenende!

Jeder Gartenbesitzer liebt seinen Garten, möchte ihn auch gepflegt haben, sich am Wochenende und am Abend darin erholen.

Da es in unserer Gemeinde keine Verordnung gibt, wann der Rasen gemäht werden darf, bitten wir alle Gartenbesitzer, im Sinne einer guten Nachbarschaft, auf das **Rasenmähen** und auf **lärmintensive Arbeiten** am Wochenende (Samstag ab 14 Uhr), am späten Abend sowie in der Mittagszeit zu verzichten.

## St. Peter in der Au blüht:

**Das neue Grünraum-Konzept der Marktgemeinde zeigt erste Wirkung. Rabatte und Verkehrsinseln erstrahlen bereits in voller Blütenpracht.**

Im Zuge der Zertifizierung der Marktgemeinde St. Peter/Au als „Natur im Garten- Gemeinde“ und des ökologischen Leitfadens der Gemeinde wurde im Vorjahr das Grünraumkonzept auf neue Beine gestellt. Damit beauftragt wurde das Team von „Land und Garten Bognerhof“, die unter eifriger Mithilfe des Bauhof-Teams bereits zahlreiche öffentliche Flächen, wie Grüninseln, Kreisverkehre, Spielplätze sowie den Schlosspark, umgestaltet haben.

Während die Grüninseln am Marktplatz mit mehrjährigen Stauden bepflanzt wurden, wurden zahlreiche Flächen in üppig blühende Bienen- und Schmetterlingsweiden verwandelt. „Sehr viele Bürger haben uns schon positive Rückmeldungen gegeben“, freut sich Bürgermeister Johannes Heuras über die gelungene Umgestaltung.

Und auch Landschaftsplaner Stefan Kastenhofer von „Land und Garten Bognerhof“ zeigt sich sehr zufrieden: „Trotz der Frühlingstrockenheit entwickeln sich die neu begrüneten Verkehrsinseln sehr positiv. Die schnellentwickelnden Arten wie Kornblume, Mohn und Färberkamille bestimmen

**ST. PETER IN DER AU**

# FOTOKURS

mit Peter Lagler  
dipl. Pressefotograf und Fotodesigner

**Wie wird mein Foto nicht nur scharf, sondern auch wirkungsvoll?**

**Kursinhalt:**

- grundlegende Regeln der Fotografie, der Optik, der Bildgestaltung- und Bearbeitung...
- Praktische Übungen zu vorgegebenen Themen
- Nachbearbeitung, Bildgestaltung sowie gemeinsames Besprechen der während des Kurses erzielten Resultate

Technische Voraussetzungen: mehr als ein Handy...  
Kursgebühr: 90.-Euro

**max. 10 Teilnehmer**  
Anmeldung erforderlich!  
0664 182 72 72  
peter@st-peterverband.at

**Wochenendkurs**  
**Fr 17. bis So 19. Juli**  
**Schloss St. Peter/Au**

Kurszeiten:  
Fr 16 - 20 Uhr; Sa 10 - 18 Uhr; So 10 - Open End (ca. 14 Uhr)

**ST. PETER IN DER AU**

# FOTOKURS

mit Peter Lagler  
dipl. Pressefotograf und Fotodesigner

**Unser schönes Mostviertel im Fokus**

**Kursinhalt:**

- grundlegende Regeln der Fotografie, der Optik, der Bildgestaltung- und Bearbeitung...
- täglich wechselnde praktische Übungen zu vorgegebenen Themen incl. jeweiliger Einführung & guter Tipps zum Thema...
- tägliche Nachbearbeitung, Bildgestaltung sowie gemeinsames Besprechen der während des Kurses erzielten Resultate

Technische Voraussetzungen: mehr als ein Handy...  
Kursgebühr: 240.-Euro

**max. 10 Teilnehmer**  
Anmeldung erforderlich!  
0664 182 72 72  
peter@st-peterverband.at

**Wochenkurs**  
**Mo 20. bis Sa 25. Juli**  
**Schloss St. Peter/Au**

Kurszeiten:  
Mo - Fr 10 - 18 Uhr; Sa 10 - Open End (kleine Feier ca. 14 Uhr)

## Gemeinde in voller Blüte

derzeit das Bild der Mischung. Dazwischen entwickeln sich langsam die mehrjährigen Kräuter und Gräser. „Durch den Lückenschluss der mehrjährigen Arten, wird sich das Bild in den nächsten Jahren verändern. Im Spätsommer werden die Flächen gemäht und verzögert abgeräumt, damit ein Abfall der Samen gewährleistet ist“, informiert der Garten- und Landschaftsprofi.

Ebenfalls bereits aufgebaut sind zwei Hochbeete beim Kreuzfeld-Spielplatz. „Eigentlich ist diese kleine Anlage als Generationenprojekt angedacht und soll auch ein Treffpunkt für die Bewohner des betreubaren Wohnens sein, an dem sie ihren grünen Daumen austoben können. Durch die Covid-19-Regelungen ist das aktuell nicht möglich. Deshalb werden die Beete derzeit von unserem Bauhofteam betreut. Genascht und geerntet werden kann aber von jedermann“, informiert Bürgermeister Johannes Heuras.



In den nächsten Jahren werden sich die üppigen Blühflächen noch verändern (siehe Bild oben).

## Anmeldung zur Blumenschmuck-Bewertung

Die Blumenschmuckbewertung wird heuer wieder mit Anmeldung durchgeführt. Es werden nur mehr die Häuser bewertet die angemeldet sind.

Die Bewertung findet voraussichtlich am **3. August 2020** statt.

Die Interessenten bitten wir die Anmeldekarte ausgefüllt zu retournieren.

**Anmeldeschluss: 29. Juli 2020**

✂

**Absender:** .....

.....

.....

Postentgelt zahlt  
Empfänger  
oder per Fax  
07477/42111-31  
email: [gemeindeamt@stpeterau.at](mailto:gemeindeamt@stpeterau.at)



**An die  
Marktgemeinde  
St. Peter/Au  
BLUMENSCHMUCK**

**Hofgasse 6  
3352 St. Peter/Au**

## Telefonzelle als offenes Bücherregal

**Eine alte Telefonzelle wurde am großen Kreuzfeld-Spielplatz in St. Peter/Au von den Mitarbeitern des Bauhofs aufgestellt und von den Schülern und Schülerinnen der Polytechnischen Schule zu einem offenen Bücherregal umfunktioniert.**

Von Mitarbeiter der Öffentlichen Bibliothek wurde es mit Lesestoff gefüllt und bietet nun eine Vielfalt an Büchern aus allen Genres und für Leseratten jeden Alters. Es ist nun an jedem Tag im Jahr 24 Stunden geöffnet.

„Holen Sie sich Ihr Buch! Lesen, behalten oder weiterschenken, eigene Bücher hineinstellen und anderen Freude schenken. So sind immer genügend Bücher da“, lädt das Bibliotheksteam rund um Helga Rumpl zum Schmökern ein.

Damit keine unerwünschte Literatur in den Regalen steht, wird die Bücherzelle vom Team der Öffentlichen Bibliothek betreut.

Was nicht in das offene Bücherregal gehört sind verschmutzte Bücher, Zeitschriften, Prospekte, Kassetten, Landkarten, etc. sowie Bücher mit extremistischem bzw. jugendgefährdendem Inhalt.

**VIEL SPASS BEIM LESEN, TAUSCHEN UND ENTDECKEN !!!**



Die neue Bücherzelle wurde von Schülerinnen und Schülern der Polytechnischen Schule gestaltet und wird vom Team der Öffentlichen Bibliothek betreut.

Name:  
Vorname:  
Strasse:  
Nummer:  
Postleitzahl/Ort:  
Hausname:  
Tel.Nr.:

**ANMELDESCHLUSS 29. Juli 2020**



*Du hast Lust ein Instrument zu erlernen?*

*Du möchtest gerne mal in einem großen  
Orchester oder in einer Band spielen?*



Gerne beraten wir dich  
auch persönlich!

Info und Anmeldung:  
[www.ms-carlzeller.at](http://www.ms-carlzeller.at)

## FÄCHERANGEBOT



**Gesang**  
Jazzgesang,  
Klassische Stimmbildung



**Holzblasinstrumente**  
Fagott, Klarinette, Oboe,  
Querflöte, Saxophon,  
Sopran- & Altblockflöte



**Blechblasinstrumente**  
Flügelhorn, Posaune,  
Tenorhorn, Trompete,  
Tuba, Waldhorn



**Schlagwerk**  
Drumset, Pauken,  
Percussion, Stabspiele



**Saiteninstrumente**  
Hackbrett, Cello,  
Kontrabass, Violine,  
(E-) Gitarre, E - Bass



**Elem. Musikpädagogik**  
Elementarer  
Musikunterricht  
für Kinder von 4 – 6 Jahren



**Tasteninstrumente**  
Akkordeon, Kirchenorgel,  
Klavier, Steirische  
Harmonika



**Kreativer Kindertanz**  
Ab 4 Jahren, bis hin zum  
Erwachsenenalter

KULTUR  
NIEDERÖSTERREICH



Gemeindeverband der Carl Zeller Musikschule  
Hofgasse 4, 3352 St. Peter/Au  
Tel.: 07477/49129  
[sekretariat@ms-carlzeller.at](mailto:sekretariat@ms-carlzeller.at)



## Neuigkeiten aus den Volksschulen

### Corona und Home-Schooling - eine ganz neue Herausforderung

Viele – so noch nie dagewesene – „Schultage“ daheim, fernab von Klassenkameraden, Unterricht und Lehrerinnen. Im Nu mussten sich alle Schüler, Eltern und Lehrerinnen auf Home Schooling und Distance Learning einstellen.

Die teilweise Umstellung auf digitale Lehr- und Lernmethoden stellte viele anfangs jedoch vor neue Herausforderungen. Kreative Lösungen waren von allen gefordert. So wurden von den Klassenlehrerinnen Lernpakete in Form von analogen Wochenplänen und selbst erstellte Lernvideos „verteilt“, um ihre Schützlinge beim Lernen zu unterstützen und auch jenen, die schwierigere Lernbedingungen zu Hause vorfanden, zu helfen. Eigenverantwortliches Lernen hat an unseren Standorten einen hohen Stellenwert, daher sind die Kinder gewohnt, sich die Zeit gut einzuteilen. Auch Musik- und Tanzbeiträge wurden an die Kinder versendet. Darüber hinaus wurde auf den „persönlichen“ Kontakt in Form von regelmäßigen Telefonaten oder Gesprächen via Skype viel Wert gelegt. Manche Kinder waren besonders redebedürftig, manche weniger.

All diese Punkte fördern zum einen die Motivation der Schüler, bieten ihnen zum anderen aber auch einen Mehrwert im Lernprozess.

### Lesewette - Volksschul-Kids lasen mehr als 140.000 Seiten

Um die Motivation im Bereich Lesen auf einem möglichst hohen Level zu halten, animierte die Schulleiterin Maria Kimmeswenger alle Schüler, beim **Österreichischen Vorlesetag am 26. März** mitzumachen. Zahlreiche Fotos, die von den Schülern bzw. deren Eltern an die Schule geschickt wurden, sind auf einer „Vorlesetafel“ zu bewundern. Vorgelesen wurde überall: in der Hängematte, auf der Couch oder auch im Kuhstall.

Als weiteres Event startete sie eine „Lesewette“ gegen alle Schüler. „Ich wette, dass ihr alle gemeinsam es nicht schafft, im Zeitraum von einem Monat, 40 000 Buchseiten (VS St. Peter/Au), 9000 Buchseiten (VS St. Johann) bzw. 10 900 Buchseiten (VS Kürnberg) zu lesen. Top, die Wette gilt!“, so lautete die Wette. Natürlich wurde auch ein toller Wetteinsatz geboten. Jeder Schüler sollte demnach täglich 8-9 Seiten in einem Buch lesen. Um eine Übersicht zu

haben, erhielt jeder ein Leseprotokoll.

Überwältigend ist nun das Ergebnis: in allen drei Volksschulen wurde die erforderliche Seitenanzahl von den Schülern gelesen. Besonders erfreulich und unglaublich ist, dass insgesamt mehr als 140.000 Buchseiten gelesen wurden!!! Somit haben die Leseratten die Wette klar gewonnen.

Nicht nur der Kontakt zu den Schülern war besonders wichtig in diesen Wochen, sondern auch der Austausch unter den Lehrerinnen. So fanden mehrmals „Online-Konferenzen“ via MS-Teams statt. Damit konnten das persönliche Gespräch bzw. „face to face“-Diskussionen zwar nicht zur Gänze ersetzt werden, waren in dieser Zeit aber eine gute Unterstützung.



Schulleiterin Maria Kimmeswenger legte auf Austausch auch während der Corona-Zeit großen Wert und berief ihre Kolleginnen zu Online-Meetings ein.

Ein hohes Maß an selbständigem Lernen, der spürbare Zusammenhalt der Schulgemeinschaft und die Flexibilität aller wurden zur Selbstverständlichkeit – das möchten wir aus „Corona“ mitnehmen und beibehalten. Das WIR ist größer als die Summe der einzelnen ICHs – ein gemeinsames WIR macht glücklich und lässt die Schule zu dem werden, wofür sie bestimmt ist und wofür wir uns im Team bemühen:

Zu einem Ort,

... zu dem Kinder wissbegierig hingehen, um kognitiv und sozial zu reifen, weil sie das selbst wollen.

... an dem Eltern ihr wertvollstes Gut wohl aufgehoben wissen und darauf vertrauen können, dass die Leistungen der Kinder und der Pädagoginnen sich gegenseitig aufschaukeln und wertgeschätzt werden und dadurch alle gemeinsam gerne lernen und lehren.

... wo Lehrerinnen Kinder dort abholen, wo sie stehen, ihre Stärken und Talente erkennen und fördern und ihnen Fähigkeiten und Fertigkeiten beibringen mit dem Gefühl – du schaffst es alleine, aber wenn du mich brauchst, bin ich da und helfe dir.

Bemerkenswert ist nach der Wiederöffnung der drei Schulstandorte die Disziplin der Schüler beim Einhalten der neuen Regeln - da können Erwachsene vieles von ihnen lernen. In der gewohnten Schulroutine hat sich doch einiges geändert wie das regelmäßige Hände Waschen, das Abstand Halten und in den ersten Wochen zusätzlich das Tragen einer Maske.

Ziel ist, in den Wochen bis zum Schulschluss mit all den erforderlichen Hygienemaßnahmen, den Schulalltag so kindgerecht wie möglich zu gestalten. Im Vordergrund stehen das natürliche Erzählbedürfnis der Kinder, das Pflegen sozialer Kontakte und das Fitmachen für das nächste Schuljahr.

Wir werden die neuen Herausforderungen miteinander gut meistern. Gemeinsam werden wir es schaffen, mit der ungewohnten Situation so umzugehen, dass sie für alle Beteiligten bestmöglich funktioniert. Wir wollen diese Krise als neue Chance sehen, die unsere Gemeinschaft stärkt.

Ich darf mich als Schulleiterin für die Unterstützung, die Offenheit und die Flexibilität aller Beteiligten der Schulgemeinschaft in den vergangenen Wochen ganz herzlich bedanken und allen alles Gute auf dem Weg zurück in die „Normalität“ wünschen.

## Fahrradführerschein

Anfang Juni konnte an allen drei Volksschulen endlich die Prüfung durchgeführt werden. Diese besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil. Nach langem Üben und Trainieren haben in diesem Schuljahr alle Schüler den Fahrradführerschein geschafft!

Alle Schüler haben die Fahrrad-Prüfung bestanden. Der Jubel war natürlich groß!



## Tierecke



### Chemie im Garten - Gefahr für Haustiere

Pestizide und andere Mittel, die im Garten verwendet werden, können für Vierbeiner schnell gefährlich sein. Denn damit diese das bewirken, was sie bewirken sollen, werden oft neue und stark chemische Inhaltsstoffe verwendet. Und die führen häufig zu lebensbedrohlichen Vergiftungen. Profigärtner empfehlen daher organische Düngemittel!

**Pflanzenschutzmittel** sind vor allem für Jungtiere gefährlich, da diese gerne auf den besprühten Blättern herumknabbern. Auch bei kleinen Heimtieren, wie Meerschweinchen und Kaninchen, muss man aufpassen, dass besprühte Pflanzen nicht als Grünfutter genommen werden. Pflanzenschutzmittel können auch über die Haut aufgenommen oder eingeatmet werden.

Das klassische „**Schneckenkorn**“ enthält als Wirkstoff Metaldehyd, ein Nervengift. Da es süß schmeckt, ist es nicht nur für Schnecken, sondern auch für Hunde und Katzen attraktiv. Bereits 0,2-0,5 Gramm Metaldehyd pro Kilogramm Hund oder Katze reichen aus, um die Tiere tödlich zu vergiften.

Die Hauptbestandteile von **Mineraldüngern** (z.B. Blaukorn) reizen die Magen-Darm-Schleimhäute und schädigen das Hämoglobin im Blut (Methämoglobinbildung), wodurch die Sauerstoffaufnahme erheblich erschwert wird. Je nach aufgenommener Menge kann es zu einer lebensbedrohlichen Sauerstoffunterversorgung kommen.

### Wasserstellen im Garten retten Leben

Auch Tiere wie Igel, Vögel, Bienen und Schmetterlinge sind im Sommer durstig und finden oft nur schwer Trinkwasser. Mit Wasserschalen und Schüssel in Ihrem Garten können Sie helfen! Bitte öfter nachfüllen und darauf achten, dass die Wasserspender nicht so leicht umgeworfen werden können!

# BIB Buch im Blick

## BUCHTIPPS FÜR KIDS

 Krüger, Knut: **Nur mal schnell das Mammut retten** Eigentlich wünscht sich Henry einen eigenen Hund. Doch dann stolpert er im Wald über ein Zwergmammut und nimmt es heimlich mit nach Hause ... Ab 8 Jahren

 Krüger, Knut: **Nur mal schnell das Lama klauen** Zoe, Finn und Henry dürfen bei einem Kinofilm mitwirken – zusammen mit dem Mammut Norbert und dem Faultier Fred. Da taucht plötzlich ein kleines Lama auf und schon beginnt für alle ein großes Abenteuer...

 Toepel, Kerstin: **Vom kleinen Waschbären, der nicht wusste, dass er was ganz Besonderes ist**

Smallman, S., Pedler, C.: **Wollen wir Freunde sein, kleiner Bär?**

Zwei wunderschön und hinreißend illustrierte Kinderbücher über Freundschaft, Zeit haben und Freunde finden.



## LESESOMMER FÜR KINDER



**SOMMER LESE CLUB**  
für Leser/-innen von 6 – 14 Jahren  
Hol dir deinen Sommer-Lese-Pass in der Bibliothek – für jeden vollen Pass bekommst du ein kleines Geschenk!  
Viele neue Geschichten und Sachbücher warten auf dich!

## „Am Bauernhof“

Ab Freitag, 3. Juli geht's los!

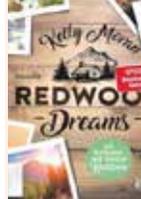
**Malaktion für alle Altersgruppen**

Zeichne oder male dein schönstes Bild vom Bauernhof. Jede Zeichnung wird in der Bibliothek ausgestellt und mit einem kleinen Geschenk belohnt!

**Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten der Bibliothek!**

## SOMMERZEIT = LESEZEIT

 Mai, Pauline: **Das Glück ist lavendelblau** Großmutter Mathilde ist aus dem Fenster gestürzt. Als Penelope vom Unfall ihrer geliebten Großmutter erfährt, lässt sie in Berlin alles stehen und liegen und reist in die Provence, um für sie da zu sein ... Manchmal braucht man einen Umweg, um zu erkennen, dass das Glück schon um die Ecke wartet.

 Moran, Kelly: **REDWOOD-Dreams** - Es beginnt mit einem Knistern; Parker Maloney ist der Sheriff der kleinen Stadt Redwood und er gehört zu den wenigen Singles des Ortes, die nicht Reißaus nehmen, wenn das sogenannte Drachentrio im Anmarsch ist – drei ältere Damen, die schamlos kuppeln ...

 Bick, Ilsa J.: **ASHES - Brennendes Herz** Die siebzehnjährige Alex befindet sich auf einer Wanderung in den Bergen, als sie plötzlich eine Druckwelle zu Boden wirft und die ihr vertraute Welt nicht mehr existiert. Sie versucht sich gemeinsam mit Tom durchzuschlagen, doch dann wird Tom verwundet und Alex muss ihn schweren Herzens zurücklassen ...

 Armentrout, Jennifer L.: **Opal - Schattenglanz** In diesem 3. Band der erfolgreichen „Lux-Serie“ kommen Katy und Daemon sich endlich näher. Alles scheint perfekt zu sein, doch plötzlich ist Blake zurück und mit ihm ein gewagter Plan...

## DIE ZUKUNFT GESTALTEN

 Göpel, Maja: **Unsere Welt neu denken** Das auch für Laien gut leserliche Buch veranschaulicht, welche Denkbarrieren wir aus dem Weg räumen sollten, um künftig klüger mit natürlichen Ressourcen, menschlicher Arbeitskraft und den Mechanismen des Marktes umzugehen.

 Magnason, Andri Snaer: **Wasser und Zeit** Eine Geschichte unserer Zukunft Dieses Buch ist eine philosophische, literarische, persönliche und wissenschaftlich fundierte Annäherung an die Klima-Wissenschaft. Über uralte Mythen von heiligen Kühen, Geschichten von Vorfahren und Verwandten sowie Begegnungen und Gesprächen mit dem Dalai Lama ist es ein Appell, der das Persönliche mit dem Politischen verbindet.

**Neu!!!** Öffnungszeiten : So 8:30-11:30 | Fr 15:00-18:00 Uhr | Do 8.30-11.00 Uhr  
3352 St. Peter/Au, Hofgasse 5 Tel: 0676 7338835 [www.bibliothek-stpeterau.noebib.at](http://www.bibliothek-stpeterau.noebib.at)

**Kurz & bündig**

**FISCHEN im Schlosspark**

Fischerkarten für die Schlossteiche ab sofort im Café Beranek.

€15.- pro Person (2 Angeln)  
Nähere Infos bei Jochen Beranek (0664/73674270)

**TRANSJOB**  
Wirtschafts- und Beschäftigungsinitiativen

**bbn**  
BILDUNGS- & BERUFSBERATUNG NÖ

Wege entdecken.  
bildungsberatung-noe.at

Beratungstag in St. Peter  
17. August 2020  
9 - 12 und 14 - 18 Uhr  
Gemeindeamt St. Peter/Au

**BSV Siedlerverein SEITENSTETTEN**

Siedlerverein SEITENSTETTEN  
Obmann: Gernot Mayr  
Anrufnummer: 06 64 3353 Seitenstetten  
siedler.seitenstetten@gmail.com  
ZVR: 7920304

Du hast einen Garten, möchtest Dir tolle Geräte leihen, Vorteile und Rabatte des Siedlervereins nutzen? Du bist bereits Mitglied und möchtest dich über Neuigkeiten informieren oder einen gemütlichen Nachmittag verbringen, dann komm zum

**Tag der offenen Tür vom Siedlerverein Seitenstetten.**

Am Samstag den 18.07.2020, zwischen 10 - 17h, im Siedlervereinshaus beim Fußballplatz Seitenstetten.

Alle Geräte werden zur Besichtigung ausgestellt. Für Getränke und Spezialitäten vom Grill wird gesorgt. Auf Euer Kommen freut sich der Siedlerverein Seitenstetten

<https://siedlerverein-seitenstetten.jimdo.at>

Bewerbung: 0664 3771 2031 2032 2033 2034

**volkshilfe.**

**NOTRUFTELEFON SICHERHEIT AUF KNOPFDRUCK**

- rund um die Uhr erreichbar
- Immer für Sie da
- einfache Bedienung
- keine Anschlussgebühr für NeukundInnen
- 6 Monate Bindefrist
- Aktion gültig bis 31. August 2020

☎ 0676 / 8700 26565  
[www.noe-volkshilfe.at](http://www.noe-volkshilfe.at)

ISO

**Jobbörse**

**Schule sucht Reinigungskraft**

An der NÖ Mittelschule (NMS) St. Peter/Au wird besetzt:  
**Dienstposten - Aushilfskraft im Reinigungsdienst**

**Grundsätzliche Voraussetzungen:**  
Österreichische/r Staatsbürger/in oder Staatsbürger/in eines EU-Mitgliedstaates; Abgeleiteter Zivil- oder Präsenzdienst

**Wir erwarten von Ihnen:** Erfahrungen im Reinigungsdienst, Bereitschaft zu Mehrdienstleistungen und Überstunden, Arbeitszeit während des laufenden Schulbetriebes voraussichtlich von Mo-Fr, 13:00-19:00 Uhr, mit 30 WStd., während der Sommerreinigung mit 40 WS Wochenstunden.

**Wir bieten Ihnen:**

- Einen Teilzeitjob in familiärerer schulischer Umgebung.
- Bei entsprechender Dienstleistung und Interesse ist die Übernahme in ein regelmäßiges Dienstverhältnis ab 1.11.2020 mit 30 WStd. möglich.
- Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ. Gemeindevertragsbedienstetengesetzes 1976 (NÖ. GVBG), LGBl. 2420, in der Entlohnungsgruppe 3 (EG), Entlohnungsstufe 1 (Est) - (bzw. Ergebnis des Stichtages).

Für Auskünfte zum Tätigkeitsbereich gerne zur Verfügung stehend:  
Schulwart Hr. Heinrich Brandstetter, Tel. Nr. 0680/207 12 88.

**Bewerbungen richten Sie bitte schriftlich an:**  
Mittelschulgemeinde St.Peter/Au, Hofgasse 6, 3352 St. Peter/Au  
Zh.: Obmann GR Andreas Gruber MA BSc

oder per E-Mail: [gemeinde@stpeterau.at](mailto:gemeinde@stpeterau.at)

**Mitarbeiter gesucht**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

- Lehrling Zimmerer, Dachdecker (m/w)
- Techn. Planer Photovoltaik (m/w)
- Facharbeiter im Bereich Hallenbau:  
Zimmerer/Spengler/Dachdecker (m/w)
- Maurer/Schalungszimmerer (m/w)
- Lagerarbeiter im Bereich Elektro (m/w)

**Bewerbungen an:**  
Hörmann Interstall GmbH & Co. KG  
Frau Hirner Christina  
Bahnhofstraße 17, 3352 St. Peter/Au  
Tel. 07477 421 18-22, Mail: [hir@hoermann-info.com](mailto:hir@hoermann-info.com)

**Technischer Vertrieb (m/w) mit IT-Erfahrung im Innen- und Außendienst (Vollzeit)**

**Bewerbungen mit Lebenslauf an:**  
Firma apricon GmbH  
Mag. DI Josef Baumgartner ([office@apricon.at](mailto:office@apricon.at))

**+**  
ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
*Aus Liebe zum Menschen.*



**Spende Blut.**  
[www.gibdeinbestes.at](http://www.gibdeinbestes.at)

**Sonntag, 28. Juni 2020**  
von 09:30 - 12:00 Uhr & 13:00 - 15:30 Uhr  
**ANNAHMESCHLUSS: 30 Minuten vor Ende der Blutspendeaktion**  
Die Blutspendeaktion findet unter Einhaltung der behördlichen Vorgaben statt.

**Schloss St. Peter/Au (Festsaal)**  
**St. Peter/Au**  
**Hofgasse 6**

Blut spenden können Personen ab 18, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen. Bitte bringen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis zur Blutspende mit. Weitere Infos: 0800 190 190

**Stift Seitenstetten**



**Der Vierkanter Gottes**

Ein herzliches Grüß Gott....  
...im „Vierkanter Gottes“

Abt Petrus Pilsinger, der Konvent und die Mitarbeiter des Stift Seitenstetten freuen sich ab 02. Juli 2020 die Pforten des Klosters, natürlich unter Berücksichtigung der gesundheitlichen Sicherheit, wieder für Gäste und Besucher zu öffnen.

Besuchen Sie unsere Äbtogalerie, begeben Sie sich mit dem neuen Audio Guide auf eine einmalige Entdeckungsreise durch die beeindruckende Stiftsanlage und den historischen Hofgarten oder nehmen Sie an unseren Workshops und Vorträgen der Gartenakademie Stift Seitenstetten teil.

Ab 12. Juli 2020 finden 14-tägig auch die Themenführungen im historischen Hofgarten wieder statt. Hier entdecken Sie den Hofgarten auf eine andere Weise, erfahren Wissenswertes über die Heilkräuter der Benediktiner oder die Gestaltung und Verwendung des Nutzgartens im Kloster.

Von Donnerstag bis Sonntag ist auch der Klosterladen von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr für Sie geöffnet. Hier finden Sie im heurigen Sommer viele Besonderheiten für Ihre Lieben zu Hause. Ob edle Brände, Geschenkpackerl, liebevoll gestaltet mit regionalen Produkten oder eine große Auswahl an Büchern und Andenken - die Damen im Klosterladen freuen sich auf Ihren Besuch!

**Anmeldung & Information:**  
Gästebüro Stift Seitenstetten  
Tel: +43-7477-42300-0  
oder [kultur@stift-seitenstetten.at](mailto:kultur@stift-seitenstetten.at) bzw. [klosterladen@stift-seitenstetten.at](mailto:klosterladen@stift-seitenstetten.at)  
oder [www.stift-seitenstetten.at](http://www.stift-seitenstetten.at)

**Veranstaltungen Juli und August 2020**

14.6. - 13.9.	Ausstellung Gerhard Mikisch - täglich - 10.00 bis 15.00 Uhr
<b>Juli</b>	
4.7.	Biologischer Pflanzenschutz für Einsteiger - Workshop - 9.30 bis 15.30 Uhr - € 35,00
8.7.	Infoabend: Mein neues Gartenparadies - Vortrag - 18.00 bis 21.00 Uhr - € 20,00
12.7.	Gartenführung: Heilkräuterschatz der Benediktiner - 13.30 Uhr - € 8,50
26.7.	Allgemeine Gartenführung - 13.30 Uhr - € 8,50
26.7. - 1.8.	Yogawoche - Sonntag 16.00 bis Samstag 10.00 Uhr - Kosten: € 590,00 pro Person
<b>August</b>	
2.8. - 8.8.	Yogawoche - Sonntag 16.00 bis Samstag 10.00 Uhr - Kosten: € 590,00 pro Person
9.8.	Gartenführung: Heilkräuterschatz der Benediktiner - 13.30 Uhr - € 8,50
14.8.	Kräuterkränze binden - Workshop - 8.30 bis 11.30 Uhr - € 55,00
14.8.	Gemüse aus dem eigenen Garten - Workshop - 14.00 bis 18.00 Uhr - € 65,00
23.8.	Allgemeine Gartenführung - 13.30 Uhr - € 8,50
26. - 27.9.	Kunsthandwerks- und Herbstpflanzenmarkt - 9.00 bis 17.00 Uhr - € 4,00

Bezahlte Anzeige

**Ihr Weg zum FACHARBEITER**



**INFO-ABEND**  
**Abendschule für Erwachsene**  
Ländliches Betriebs- u. Haushaltsmanagement  
Schwerpunkt Soziales und Pflege

**in der Fachschule Kleinraming**  
**im Schuljahr 2020/2021:**  
**MONTAG, 13. Juli 2020, 19.00 Uhr**  
Besuch des Info-Abends nur nach Voranmeldung möglich!

Sie wollen Ihre Kompetenzen in moderner, ökonomischer Hauswirtschaft, Gesundheit, Nachhaltigkeit und Selbstversorgung vertiefen oder in eine Pflegeausbildung einsteigen?

Sie sind älter als 21 Jahre, haben eine mittlere oder höhere Schule abgeschlossen oder eine außerlandwirtschaftliche Berufsausbildung und möchten zusätzlich die FACHARBEITERPRÜFUNG erlangen? Einfach anmelden unter [www.ooe-fachschulen.at/kleinraming](http://www.ooe-fachschulen.at/kleinraming)

Umfang und Kosten: 500 UE Theorie und Praxis in einem Schuljahr. Die Ausbildung ist kostenlos  
Lehrmittelbeitrag pro Monat € 7,73  
Anmeldung: bis 3. August 2020 möglich

**ABENDSCHULE FÜR ERWACHSENE**  
LWBFS Kleinraming  
Mühlenweg 6, 4442 Kleinraming  
Tel. +43 (0) 732 / 7720-33500  
Fax: +43 (0) 732 / 7720-233599  
E-Mail: [lwbfs-kleinraming.post@ooe.gv.at](mailto:lwbfs-kleinraming.post@ooe.gv.at)  
**INFORMATIONEN auf der Homepage beachten:**  
[www.ooe-fachschulen.at/kleinraming](http://www.ooe-fachschulen.at/kleinraming)



**WIR MACHEN SIE FIT ...  
FÜR DIE ZUKUNFT!**

Wahlrztpraxis für Psychotherapie und  
Psychotherapeutische Medizin (Verhaltenstherapie)

**DR. MARGARETA PRINKER-LANDOWSKI**

Am 01. Juli 2020 eröffne ich meine Wahlrztpraxis  
Am Anger 43  
3353 Seitenstetten

Termine nach Vereinbarung  
Unter der Nr. 0660/6387425 oder per  
E-mail: [drmlandowski@hotmail.com](mailto:drmlandowski@hotmail.com)

**Leistungen:**

Psychotherapie	Amtsärztliche Gutachten
Gruppentherapie	Angehörigengruppe
Medikamenteneinstellung	Krisenintervention
Paartherapie	Angehörigentherapie
Psychoedukation	Diagnostik

Bezahlte Anzeige

Rat,  
Tat &  
Termine

### Amtsstunden

Mo - Fr 08:00 - 12:00 Uhr und  
Mo 13:00 - 18:00 Uhr

### Bgm. Sprechstunden

**Gemeindeamt St. Peter in der Au**  
nach Voranmeldung am  
Mo. 15:00 - 18:00 Uhr

### NMS Ramingtal:

Mi. 14:00 - 14:45 Uhr

### Kindergarten Kürnberg:

Mi. 15:30 - 16:30 Uhr

### Kontakt:

Tel.: 07477/42111-0

Fax: 07477/42111-31

Standesamt: 42111-22

Schlossverwaltung: 42111-17

Mail: [gemeinde@stpeterau.at](mailto:gemeinde@stpeterau.at)

Web: [www.stpeterau.at](http://www.stpeterau.at)

### Reisepass-Anträge & Handy-Signatur

Als besonderes Service für alle Gemeindebürger bietet die Marktgemeinde St. Peter/Au die **Beantragung von Reisedokumenten und die Aktivierung der Handy-Signatur am Gemeindeamt** an.

Um einen reibungslosen Ablauf zu garantieren, ist im Vorfeld eine **Terminvereinbarung** unter der Nummer 07477/42111-11, Herta Mayrhofer, oder 07477/42111-10, Andrea Radl erforderlich!

**Infos:** [www.oesterreich.gv.at](http://www.oesterreich.gv.at) bzw. [www.handy-signatur.at](http://www.handy-signatur.at)

### Coronavirus - Wichtige Telefonnummern

#### Telefonische Gesundheitsberatung: 1450

Nur wenn Sie konkrete Symptome (Fieber, Husten, Kurzatmigkeit, Atembeschwerden) haben, bleiben Sie zu Hause und wählen Sie bitte die Gesundheitsnummer.

#### Rat auf Draht: 147

Notrufnummer für Kinder und Jugendliche. Oder auf [rataufdraht.at](http://rataufdraht.at)

#### Ö3 Rotes Kreuz Kummernummer: 116 123, 16 bis 24 Uhr.

#### Frauenhelpline gegen Gewalt: 0800 222 555

#### Sorgentelefon (Telefonseelsorge): 142

Es wird rund um die Uhr kostenlos, vertraulich und professionell Telefonberatung für Menschen in Krisen und schwierigen Lebenssituationen angeboten.

### Ärzte-Wochenenddienst

jeweils von 9-12 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheitshotline **1450**, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung **144** und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärzte-dienst **141**.

#### Juli/August 2020

27./28. Juni

Dr. Panholzer 07477 8230

4./5. Juli

Dr. Derfler 07477 433110

11./12. Juli

Dr. Panholzer 07477 8230

18./19. Juli

Dr. Griessenberger 07477 433110

25./26. Juli

Dr. Reith 07477 436950

1./2. August

Dr. Groiss 07477 42606

8./9. August

Dr. Derfler 07477 433110

15./16. August

Dr. Kerninger 07476 82000

22./23. August

Dr. Griessenberger 07477 433110

### Apotheken-Bereitschaft

Die Nachtdienstkalender liegen in den Apotheken auf.

**Apothek St. Peter** 07477/49040

### Medizin in St. Peter

#### Praktische Ärzte

Dr. Roland GROISS 07477/42606

Dr. Fritz REITH 07477/43695

Dr. J. DIESENREITER 07252/30666

#### Fachärzte

Dr. Simone BRÄU 07477/42221

Dr. Brigitta FREUNDL  
0664/1758296

Dr. Franz FREUNDL 0664/1758296

Dr. KOPPENSTEINER  
0660/5598369

#### Zahnarzt

Dr. Christopher RITT 07477/42329

#### Tierarzt

Kleintier-Ordination/Hausapotheke

Dr. Werner und Dr. Ellen MARKTL

Dipl.Tzt. Philipp GRAF

Kirchengasse 6

07477/43530

### NOTRUF

RETTUNG ☎ 144

ÄRZTENOTRUF ☎ 141

FEUERWEHR ☎ 122

POLIZEI ☎ 133

**Redaktionsschluss für das nächste Infoblatt ist der 14. August 2020!**

ALLE TERMINANGABEN OHNE GEWÄHR!

### Altstoffsammelzentrum

#### Öffnungszeiten:

jeden Montag:

von 14:30 bis 18:00 Uhr

jeden Donnerstag:

08:30 bis 12:00 Uhr



# KINO AM SCHLOSS

st. peter in der au

## 12. - 16. August 2020

Mittwoch, 12.8.

### KAVIAR

Komödie, Ö 2019

Donnerstag, 13.8.

### Disney Aladdin

Fantasy, USA 2019

Freitag, 14.8.

### YESTERDAY

Musikkomödie, UK 2019

Samstag, 15.8.

### NIGHT LIFE

Komödie, D 2020

Sonntag, 16.8.

### TRAUMFABRIK

Drama, D 2019

**Filmstart um 21 Uhr, Vorprogramm ab 19 Uhr**

Karten: Gemeindamt St. Peter/Au, Café Beranek, Trafik Bähre

Erwachsene VVK €5.-/AK €8.-

Kinder VVK €3.-/AK €5.-

**Bitte informieren Sie sich im Vorfeld der Veranstaltung  
über die aktuell geltenden Covid-19-Maßnahmen  
auf der Gemeinde-Homepage [www.stpeterau.at](http://www.stpeterau.at)!**